

**Совет Безопасности**

Distr.: General
27 May 2014
Russian
Original: French

**Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 2127 (2013)
по Центральноафриканской Республике**

**Вербальная нота Постоянного представительства Франции
при Организации Объединенных Наций от 7 мая 2014 года
на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Франции при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое почтение Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 2127 (2013) по Центральноафриканской Республике, и имеет честь сообщить ему следующее.

В пункте 42 резолюции 2134 (2014) Совет Безопасности «призывает все государства-члены представить Комитету не позднее чем через 90 дней после принятия настоящей резолюции доклад о шагах, предпринятых ими в целях эффективного осуществления пункта 54 резолюции 2127 (2013) и пунктов 30 и 32 настоящей резолюции».

В соответствии с этим положением Франция хотела бы довести до сведения Совета Безопасности следующую информацию, касающуюся мер, принятых для осуществления вышеуказанной резолюции.

1. На уровне Европейского союза

Во исполнение резолюций 2127 (2013) и 2134 (2014) Совет Европейского союза 10 марта 2014 года принял решение 2014/125/CFSP, которым были внесены поправки в решение 2013/798/CFSP об ограничительных мерах в отношении Центральноафриканской Республики, а также постановление № 224/2014 об ограничительных мерах в связи с ситуацией в Центральноафриканской Республике. Во Франции это решение и это постановление вступили в силу незамедлительно.

Помимо вышеупомянутых решения и постановления, при принятии решений, касающихся экспорта, французские власти руководствуются критериями, установленными в международных договорах, конвенциях и документах, участницей которых является Франция, а также в рамках международных форумов, в работе которых она участвует, включая, в частности, положение документа Совета 2008/944/CFSP от 8 декабря 2008 года с изложением общей позиции, в котором определяются общие правила контроля за экспортом военных



технологий и техники, касающиеся «выполнения международных обязанностей и обязательств государств-членов, в частности санкций, введенных Советом Безопасности Организации Объединенных Наций или Европейским союзом [...]. Разрешение на экспорт не выдается в том случае, если осуществление соответствующей поставки привело бы к нарушению, в частности, [...] международных обязанностей государств-членов и взятых ими на себя обязательств по соблюдению оружейных эмбарго, введенных Организацией Объединенных Наций [и] Европейским союзом [...]».

2. *На национальном уровне*

В основе французского режима контроля за экспортом военной и приравненной к ней продукции лежат следующие общие принципы:

- принцип запрещения (за исключением поставок, санкционированных государством и осуществляемых под его контролем): по причине особого характера торговли оружием этот принцип закреплен в законодательстве (статьи L2335-2 и 3 Закона об обороне);
- принцип постоянной межведомственной координации и согласования действий: контроль за экспортом обеспечивается под руководством премьер-министра.

Таким образом, в целях обеспечения полного соблюдения ограничительных мер, введенных, в частности, Организацией Объединенных Наций и Европейским союзом, решение по каждой заявке на получение разрешения на экспорт военной и приравненной к ней продукции, в том числе в страны, на которые распространяются ограничительные меры, принимается с учетом этих принципов.

Вместе с тем, поскольку Комитет по санкциям пока не ввел адресных санкций в отношении лиц или организаций, мер по замораживанию активов или запрещению поездок на национальном уровне пока не принималось.